31978R1883

5.8.1978 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* L 216/1

NÕUKOGU MÄÄRUS (EMÜ) nr 1883/78,

2. august 1978,

millega kehtestatakse üldeeskirjad sekkumise finantseerimiseks Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi tagatisrahastust

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 21. aprilli 1970. aasta määrust (EMÜ) nr 729/70 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta, [1] viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 2788/72), [2] eriti selle artikli 3 lõiget 2,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi arvamust [3]

ning arvestades, et:

vastavalt määruse (EMÜ) nr 729/70 artikli 3 lõikele 2 tuleks kehtestada üldeeskirjad sekkumise rahastamiseks ühenduse poolt;

selleks tuleks koostada loetelu meetmetest, mis vastavad turu tasakaalustamiseks mõeldud sekkumise põhimõttele;

on soovitav sätestada, et seoses selliste sekkumismeetmetega tekkivaid kulutusi, millele on ühise turukorralduse raames ette nähtud kindel summa ühiku kohta, rahastatakse täielikult ühenduse vahenditest;

kui tegemist on sekkumismeetmetega, mille puhul ei ole ühise turukorralduse raames kindlat summat ühiku kohta ette nähtud, tuleks sätestada põhieeskirjad, milles käsitletakse eelkõige rahastatavate summade määramise meetodit, toodete sekkumisostudeks vajalike rahaliste vahendite sidumisest tekkivate kulutuste rahastamist, ühest eelarveaastast järgmisse ülekantavate varude maksumuse määramist ning ladustamisest ja vajaduse korral töötlemistoimingutest tulenevate kulude rahastamist;

kõnealuste eeskirjade alusel igas sektoris ettenähtud eri tulu- ja kuluartikleid tuleks reguleerida üksikasjalikumate eeskirjadega; samal ajal peaksid rahastamist käsitlevad määrused igas sektoris edasi kehtima;

üldeeskirjad sekkumise rahastamiseks ühenduse poolt peaksid sisalduma ühes määruses; nõukogu 28. detsembri 1972. aasta määrus (EMÜ) nr 2824/72 (millega kehtestatakse üldeeskirjad sekkumise finantseerimiseks Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi tagatisrahastust) [4] tuleks kehtetuks tunnistada,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Lisas loetletud meetmed vastavad määruse (EMÜ) nr 729/70 artikli 3 lõikes 1 kohaselt põllumajandusturgude tasakaalustamiseks mõeldud sekkumise põhimõttele.

Artikkel 2

Kui ühise turukorralduse raames on sekkumismeetme puhul määratud kindel summa ühiku kohta, finantseeritakse sellest tulenevad kulud täielikult ühenduse rahalistest vahenditest.

Artikkel 3

Kui ühise turukorralduse raames ei ole sekkumismeetme puhul määratud kindlat summat ühiku kohta, siis finantseerib kõnealust meedet Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi tagatisrahastu vastavalt artiklite 4–8 sätetele.

Artikkel 4

1. Kui artiklis 3 osutatud sekkumismeede hõlmab toodete kokkuostu ja ladustamist, määratakse rahastatav summa kindlaks maksetalituste või makseasutuse koostatud aastaaruannete põhjal, milles eri tulu- ja kuluartiklid on vastavalt kas debiteeritud või krediteeritud.

---

[1] EÜT L 94, 28.4.1970, lk 13.
[2] EÜT L 295, 30.12.1972, lk 1.
[3] EÜT C 131, 5.6.1978, lk 70.
[4] EÜT L 298, 31.12.1972, lk 5.

2. Muid artiklis 3 osutatud sekkumismeetmeid rahastatakse võrdses ulatuses kuludega, millest lahutatakse kõik võimalikud sekkumismeetmetest tulenevad tulud.

3. Nõukogu kehtestab komisjoni ettepanekul kvalifitseeritud häälteenamusega lõikes 1 osutatud sekkumismeetmete suhtes aastaaruandeid reguleerivad eeskirjad ja tingimused ning vajaduse korral määrab lõikes 2 osutatud sekkumismeetmete puhul kindlaks rahastamisel arvesse võetavad artiklid, kui need ei ole ühise turukorralduse raames kindlaks määratud.

Kuni nimetatud tegurite kindlaksmääramiseni ning kui käesolevas määruses ei sätestata teisiti, jäävad kehtima eri sektorites sekkumiskulude rahastamist käsitlevad järgmised määrused: (EMÜ) nr 786/69, ([1]) (EMÜ) nr 787/69, ([2]) (EMÜ) nr 788/69, ([3]) (EMÜ) nr 2334/69, ([4]) (EMÜ) nr 2305/70, ([5]) (EMÜ) nr 2306/70, ([6]) (EMÜ) nr 1697/71, ([7]) (EMÜ) nr 272/72 ([8]) ja (EMÜ) nr 273/72. ([9])

Artikkel 5

Nende liikmesriikidest pärinevate rahaliste vahendite puhul, mida kasutatakse toodete sekkumisostudeks, arvutatakse Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi tagatisrahastust finantseeritav intressikulu summa kogu ühenduses sama meetodi ja intressimäära põhjal, mis määratakse kindlaks määruse (EMÜ) nr 729/70 artiklis 13 sätestatud korras. Intressimäär peab vastama tegelikult makstavatele intressimääradele.

Artikkel 6

Sekkumistoodete ladustamisest ja vajaduse korral töötlemisest tulenevaid materiaalseid toiminguid finantseeritakse Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi tagatisrahastust kogu ühenduses ühtsete standardsummadena, mis kehtestatakse määruse (EMÜ) nr 729/70 artiklis 13 sätestatud korras ning vajaduse korral pärast seda, kui küsimust on uurinud asjaomane korralduskomitee.

Artikkel 7

Kui kõnealuste toodete tarbimisväärtus on ladustamise tagajärjel langenud, registreeritakse tarbimisväärtuse languse rahaline mõju ja seda arvestatakse sekkumist alustades. Sel eesmärgil määratakse kindlaks tarbimisväärtuse vähenemise koefitsient ja hinnad, mille suhtes seda kohaldatakse, teraviljaturu ühist korraldust käsitleva nõukogu 29. oktoobri 1975. aasta määruse (EMÜ) nr 2727/75 ([10]) (viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1254/78) ([11]) artiklis 26 sätestatud korras või vastavalt olukorrale muude põllumajandustoodete turu ühist korraldust käsitlevate määruste vastavates artiklites, vajaduse korral pärast seda, kui küsimust on uurinud Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi komitee.

Artikkel 8

Artikli 4 lõikes 1 osutatud aastaaruannetes määratakse ühest eelarveaastast järgmisse ülekantavate varude maksumus üldjuhul vastavalt nende ostuhinnale. Selleks määratakse eri toodete järgmisse eelarveaastasse ülekantavate koguste suhtes kohaldatav hind määruse (EMÜ) nr 729/70 artiklis 13 sätestatud korras, lähtudes ostuhinnast, mida sekkumisametid võrdlusperioodi jooksul on maksnud, ja võttes arvesse artiklis 7 nimetatud tarbimisväärtuse langust.

Kui teatava toote eeldatav hind on sekkumise lõppedes oluliselt madalam kui ülekantavate varude esimese lõigu kohaselt määratud väärtus, võib siiski teha otsuse asendada sekkumisametite makstud ostuhind muu hinnaga. Uus hind määratakse kindlaks määruse (EMÜ) nr 729/70 artiklis 13 sätestatud korras ning vajaduse korral pärast seda, kui küsimust on uurinud asjaomane korralduskomitee. See ei või olla madalam kui ostuhindade keskmine ja sekkumisvarude realiseerimisel saadud hind.

Artikkel 9

Vajaduse korral võetakse käesoleva määruse üksikasjalikud rakenduseeskirjad vastu määruse (EMÜ) nr 729/70 artiklis 13 sätestatud korras.

Artikkel 10

Käesolevaga tunnistatakse määrus (EMÜ) nr 2824/72 kehtetuks.

Artikkel 11

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Seda kohaldatakse pärast 1. jaanuari 1978 tekkivate kulutuste suhtes. Artiklit 7 kohaldatakse siiski alates 1. jaanuarist 1979.

([1]) EÜT L 105, 2.5.1969, lk 1.
([2]) EÜT L 105, 2.5.1969, lk 4.
([3]) EÜT L 105, 2.5.1969, lk 7.
([4]) EÜT L 298, 27.11.1969, lk 1.
([5]) EÜT L 249, 17.11.1970, lk 1.
([6]) EÜT L 249, 17.11.1970, lk 4.
([7]) EÜT L 175, 4.8.1971, lk 1.
([8]) EÜT L 35, 9.2.1972, lk 1.
([9]) EÜT L 35, 9.2.1972, lk 3.
([10]) EÜT L 281, 1.11.1975, lk 1.
([11]) EÜT L 156, 14.6.1978, lk 1.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 2. august 1978

Nõukogu nimel
eesistuja
K. von DOHNANYI

LISA

ARTIKLIS 1 NIMETATUD MEETMED

I. TERAVILI

1. Sekkumisameti teostatav kokkuost ja sellele järgnevad tehingud vastavalt määruse (EMÜ) nr 2727/75 artikli 7 lõigetele 1, 2 ja 3.

2. Määruse (EMÜ) nr 2727/75 artikli 8 lõigetes 1 ja 2 sätestatud erisekkumismeetmed.

3. Määruse (EMÜ) nr 2727/75 artiklis 9 sätestatud ülekandehüvitised.

4. Määruse (EMÜ) nr 2727/75 artiklis 10 sätestatud kõva nisu tootmistoetus.

5. Määruse (EMÜ) nr 2727/75 artiklis 11 sätestatud tootmistoetused.

6. Määruse (EMÜ) nr 2727/75 artiklis 23 sätestatud subsiidiumid.

II. RIIS

1. Sekkumisameti teostatav kokkuost ja sellele järgnevad tehingud vastavalt määruse (EMÜ) nr 1418/76 artikli 5 lõigetele 1 ja 2.

2. Määruse (EMÜ) nr 1418/76 artiklis 6 sätestatud erisekkumismeetmed.

3. Määruse (EMÜ) nr 1418/76 artiklis 8 sätestatud ülekandehüvitised.

4. Määruse (EMÜ) nr 1418/76 artiklis 9 sätestatud tootmistoetused.

III. PIIM JA PIIMATOOTED

1. Sekkumisameti teostatav või kokkuost ja sellele järgnevad tehingud vastavalt määruse (EMÜ) nr 804/68 artikli 6 lõikele 1 ja artikli 6 lõike 3 teise lõigu esimesele lausele.

2. Määruse (EMÜ) nr 804/68 artikli 6 lõikes 2 sätestatud või ja koore eraladustusabi.

3. Määruse (EMÜ) nr 804/68 artikli 6 lõike 3 teise lõigu teises lauses sätestatud või müüki käsitlevad erimeetmed.

4. Sekkumisameti teostatav lõssipulbri kokkuost ja sellele järgnevad toimingud vastavalt määruse (EMÜ) nr 804/68 artikli 7 lõigetele 1 ja 2.

5. Määruse (EMÜ) nr 804/68 artikli 7 lõikes 3 sätestatud lõssipulbri eraladustusabi.

6. Sekkumisameti teostatav Grana Padano ja Parmigiano Reggiano kokkuost ja sellele järgnevad toimingud vastavalt määruse (EMÜ) nr 804/68 artikli 8 lõigetele 1 ja 2.

7. Määruse (EMÜ) nr 804/68 artikli 8 lõikes 3 sätestatud eraladustusabi Grana Padano ja Parmigiano Reggiano juustu puhul.

8. Määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklis 9 sätestatud sekkumismeetmed pika valmimisajaga juustude puhul.

9. Määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklis 10 sätestatud toetused lõssi ja lõssipulbri jaoks.

10. Määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklis 11 sätestatud toetused kaseiiniks töödeldud lõssi ja lõssipulbri jaoks.

11. Määruse (EMÜ) nr 804/68 artiklis 12 sätestatud piimatoodete ülejääkide vähendamist käsitlevad meetmed.

12. Määruse (EMÜ) nr 804/68 artikli 26 teises lõigus sätestatud ühenduse panus kooliõpilaste piimaga varustamisest tulenevate kulude katmisesse.

13. Määruses (EMÜ) nr 563/76 kehtestatud meetmed, mis käsitlevad sekkumisametite valduses oleva lõssipulbri sundostmist söödana kasutamiseks.

14. Määruse (EMÜ) nr 1078/77 artiklis 1 sätestatud hüvitised piima ja piimatoodete turustamata jätmise ja lüpsikarja lihakarjaks muutmise eest [1].

15. Ühisvastutusmaks ja piimatooteturu laiendamise meetmed vastavalt määruse (EMÜ) nr 1079/77 artiklitele 1 ja 4.

IV. ÕLID JA RASVAD

A. **Oliiviõli**

1. Määruse nr 136/66/EMÜ artikli 10 lõikes 1 sätestatud tootmistoetused.

2. Sekkumisametite teostatav kokkuost ja sellele järgnevad toimingud vastavalt määruse nr 136/66/EMÜ artikli 11 lõigetele 1 ja 3.

3. Määruse nr 136/66/EMÜ artikli 11 lõikes 2 sätestatud ladustamislepingud.

4. Määruse nr 136/66/EMÜ artiklis 12 sätestatud meetmed.

5. Määruse nr 136/66/EMÜ artiklis 19 sätestatud tootmistoetused konservimiseks kasutatava oliiviõli puhul.

B. **Rüps, raps ja päevalilleseemned**

1. Sekkumisameti teostatav kokkuost ja sellele järgnevad toimingud vastavalt määruse nr 136/66/EMÜ artikli 26 lõikele 1.

2. Määruse nr 136/66/EMÜ artikli 27 lõikes 1 sätestatud toetused koristatud ja töödeldud õliseemnete jaoks.

3. Määruse nr 136/66/EMÜ artikli 27 lõikes 2 sätestatud meetmed.

4. Määruse nr 136/66/EMÜ artikli 36 kohaselt otsustatud lisatoetused Itaalias töödeldud rüpsi- ja rapsiseemnete jaoks.

5. Vastavalt määrusele (EMÜ) nr 1569/72 antavad või sissenõutavad diferentseeritud hüvitissummad rüpsi- ja rapsiseemnete töötlemise ajal.

C. **Muud õliseemned**

1. Määruse (EMÜ) nr 1516/71 artiklis 1 sätestatud subsiidiumid puuvillaseemnete jaoks.

2. Määruse (EMÜ) nr 1900/74 artiklis 2 sätestatud tootmistoetus sojaubade jaoks.

3. Määruse (EMÜ) nr 569/76 artiklis 2 sätestatud toetus linaseemne jaoks.

V. SUHKUR

1. Määruse (EMÜ) nr 3330/74 artikli 8 lõikes 1 sätestatud laokulud.

2. Sekkumisameti teostatav kokkuost ja sellele järgnevad tehingud vastavalt määruse (EMÜ) nr 3330/74 artikli 9 lõikele 1 ja artiklitele 11 ja 44.

3. Määruse (EMÜ) nr 3330/74 artikli 9 lõikes 2 sätestatud denatureerimise lisatasu.

[1] Finantseerimine EAGGFist: 60 % tagatisrahastust ja 40 % arendusrahastust.

4. Prantsusmaa ülemeredepartemangudest pärineva suhkru suhtes kohaldatavad meetmed vastavalt määruse (EMÜ) nr 3330/74 artikli 9 lõikele 3.

5. Määruse (EMÜ) nr 3330/74 artikli 9 lõikes 4 sätestatud tootmistoetused.

6. Määruse (EMÜ) nr 3330/74 artiklis 10 sätestatud varude tagamiseks mõeldud erisekkumismeetmed.

7. Määruse (EMÜ) nr 3330/74 artikli 17 lõikes 2 sätestatud impordisubsiidiumid.

8. Määruse (EMÜ) nr 1488/76 artiklis 6 osutatud summad, millega maksustatakse miinimumvarudest pärinev suhkur, mida turustatakse kehtestatud eeskirjadest erineval viisil.

VI. VEISE- JA VASIKALIHA

1. Määruse (EMÜ) nr 805/68 artikli 5 lõike 1 punktis a sätestatud eraladustusabi.

2. Sekkumisameti teostatav kokkuost ja sellele järgnevad tehingud vastavalt määruse (EMÜ) nr 805/68 artiklitele 5, 6 ja 7.

3. Määruse (EMÜ) nr 464/75 artiklis 4 ja määruste (EMÜ) nr 620/76 ja (EMÜ) nr 871/77 artiklis 1 sätestatud lisatasu vasikate sünni korral.

4. Määruse (EMÜ) nr 870/77 artiklis 1 sätestatud lisatasu teatavate täiskasvanud veiste tapmise korral.

VII. SEALIHA

1. Määruse (EMÜ) nr 2759/75 artikli 3 esimese lõigu esimeses taandes sätestatud eraladustusabi.

2. Sekkumisameti teostatav kokkuost ja sellele järgnevad toimingud vastavalt määruse (EMÜ) nr 2759/75 artiklitele 3, 4, 5 ja 6.

3. Määruse (EMÜ) nr 2759/75 artiklis 20 sätestatud eraladustusabi.

VIII. PUU- JA KÖÖGIVILI

1. Määruse (EMÜ) nr 1035/72 artiklis 18 sätestatud rahaline hüvitis tootjaorganisatsioonidele.

2. Määruse (EMÜ) nr 1035/72 artiklis 19 sätestatud kokkuost juhul, kui olukord ühenduse turul on raske.

3. Määruse (EMÜ) nr 1035/72 artikli 21 lõigetes 1 ja 3 sätestatud turult kõrvaldatud toodete turustamist käsitlevad meetmed.

4. Määruse (EMÜ) nr 1035/72 artikli 21 lõike 2 kohaselt põllumajandustootjatele makstav hüvitis.

5. Määruse (EMÜ) nr 2511/69 artiklis 8 sätestatud rahaline hüvitis ühenduse tsitrusviljade turustamise edendamiseks.

6. Määruse (EMÜ) nr 2601/69 artiklis 3 sätestatud rahaline hüvitis teatavate apelsinisortide töötlemise edendamiseks.

7. Määruse (EMÜ) nr 525/77 artiklis 1 sätestatud tootmistoetus ananassikonservide jaoks.

8. Määruse (EMÜ) nr 522/77 artiklis 1 sätestatud hüvitissummad, mida teatavas ühendusesiseses kaubanduses kohaldatakse tomatimahlakontsentraatide ja kooritud tomatite puhul.

9. Määruses (EMÜ) nr 1035/77 sätestatud rahaline hüvitis sidrunitoodete turustamise edendamiseks.

IX. VEIN

1. Määruse (EMÜ) nr 816/70 artiklites 5, 5a ja 6 sätestatud eraladustusabi lauaveinide ja viinamarjavirde puhul.

2. Määruse (EMÜ) nr 816/70 artiklis 6a sätestatud taasladustusabi lauaveinide puhul.

3. Määruse (EMÜ) nr 816/70 artikli 6c lõike 2 esimeses taandes sätestatud lisaladustusabi.

4. Määruse (EMÜ) nr 816/70 artiklis 6b, artikli 6c lõike 2 teises taandes ja artiklites 6d, 7, 24a ja 24b sätestatud veinide destilleerimine.

5. Määruse (EMÜ) nr 816/70 artiklis 33 sätestatud sekkumismeetmed, mida kohaldatakse muude toodete suhtes peale lauaveinide.

6. Määruse (EMÜ) nr 816/70 artiklis 33a sätestatud lauaveinide eridestilleerimine.

7. Määruse (EMÜ) nr 816/70 artiklis 38 sätestatud kõrvalekalded loodusõnnetuste puhul.

8. Määruse (EMÜ) nr 3576/73 artiklis 4 sätestatud toetused "Cyprus Sherry" nime all eksporditud veinitoodetega samalaadsete toodete suhtes.

X. TOORTUBAKAS

1. Määruse (EMÜ) nr 727/70 artiklites 3 ja 4 sätestatud lisatasud.

2. Sekkumisameti teostatav kokkuost ja sellele järgnevad toimingud vastavalt määruse (EMÜ) nr 727/70 artiklitele 5, 6 ja 7.

3. Määruse (EMÜ) nr 339/77 artiklis 4 sätestatud hektari kohta antav eritoetus Beneventano sordi tubakale.

XI. KALANDUSTOOTED

1. Määruse (EMÜ) nr 100/76 artiklis 11 sätestatud rahaline hüvitis tootjaorganisatsioonidele.

2. Määruse (EMÜ) nr 100/76 artiklis 12 sätestatud sardiinide ja anšooviste kokkuost.

3. Määruse (EMÜ) nr 100/76 artiklis 15 sätestatud eraladustusabi.

4. Määruse (EMÜ) nr 100/76 artiklis 16 sätestatud hüvitis tuunikala tootjatele.

5. Määruse (EMÜ) nr 100/76 artiklites 11 ja 12 sätestatud turult kõrvaldatud või kokkuostetud toodete tasuta jagamine.

XII. MUUD SEKTORID JA MEETMED

A. **Kiulina ja kanep**

1. Määruse (EMÜ) nr 1308/70 artiklis 4 sätestatud tootmistoetus.

2. Määruse (EMÜ) nr 1308/70 artiklis 5 sätestatud eraladustusabi.

B. **Seemned**

Määruse (EMÜ) nr 2358/71 artiklis 3 sätestatud tootmistoetus.

C. **Humal**

Määruse (EMÜ) nr 1696/71 artiklis 12 sätestatud tootmistoetus.

D. **Siidiussid**

1. Määruse (EMÜ) nr 845/72 artiklis 2 sätestatud siidiusside kasvatamise toetus.

2. Määruse (EMÜ) nr 867/77 artiklis 1 sätestatud lisatoetus.

E. **Kuivsööt**

Määruse (EMÜ) nr 1067/74 artiklis 3 sätestatud toetus kuivsööda tootmiseks.

F. **Valgud**

Määruse (EMÜ) nr 1531/76 artiklis 1 sätestatud ajutine eraladustusabi teatavate valgutoodete puhul.

XIII. MITUT SEKTORIT HÕLMAVAD SÄTTED

1. Määruse (EMÜ) nr 974/71 kohaselt liikmesriikidevahelises kaubanduses sissenõutavad ja antavad kursikompensatsioonid.

2. Ühinemisakti artiklite 47 ja 55 kohaselt liikmesriikidevahelises kaubanduses antavad ühinemiskompensatsioonid.